

Anexo IV. Tres ejemplos de sistematización

(material de referencia para elaborar propuestas propias)

Tomados del libro:
"Para sistematizar experiencias. Una propuesta teórica y práctica"
Oscar Jara, ed. Alforja, 1998

Quién sistematiza

Un centro de educación popular que hace trabajo comunitario y que, ante los cambios de la situación de su país, reconoce la importancia de recrear sus programas de acción. Por eso, decide sistematizar sus experiencias.

Objetivo de la sistematización

Construir -a partir de la experiencia institucional- una propuesta de trabajo comunitario que responda a los nuevos desafíos de la situación nacional.

Delimitación del objeto a ser sistematizado

Las experiencias de trabajo de salud comunitaria que ha realizado en el barrio urbano de La Unión y las comunidades campesinas de Palmar y San Jerónimo durante 1992 y 1993. (Los primeros años del nuevo gobierno que impulsa una política neoliberal, cambiando así la relación paternalista con las comunidades que han tenido gobiernos anteriores).

El eje de sistematización

“Nuestro trabajo en salud y los niveles de autonomía y de capacidad de propuesta por parte de los vecinos de las comunidades”

Procedimiento a llevar a cabo

- Coordinarán el proceso las dos personas responsables del trabajo en salud comunitaria.
- Participa todo el equipo de promotores comunitarios (8 personas), dos investigadores del área de análisis de realidad, y la directora del Centro.
- Se realizará a lo largo de 6 meses: una sesión preparatoria de dos días, diez jornadas quincenales de un día completo, dos sesiones finales de dos días cada una.
- Cada sub-equipo (urbano y rural) hará por aparte la reconstrucción y ordenamiento de su experiencia, lo cual se colectivizará en las sesiones quincenales.
- Los investigadores aportarán avances de reflexión en torno a las políticas gubernamentales.
- Dirigentes de las comunidades participarán en algunas sesiones, fundamentalmente para enriquecer la parte de interpretación y conclusiones.
- Se utilizarán todos los registros con que se cuenta: informes semanales, cuadernos personales, actas de reunión de equipo, cronograma y documentos de planificación 1992 y 1993, así como los documentos de la evaluación anual de ambos años.

Reconstrucción histórica

Lo realizado en el trabajo de salud, en la experiencia urbana y en las experiencias rurales. Poner atención a los cambios realizados por las políticas oficiales a lo largo de estos dos años, particularmente en lo que respecta al ámbito comunitario. Llegar a una primera identificación de etapas.

Guía de aspectos a ordenar y clasificar

- Objetivos previstos por el centro.
- Necesidades planteadas por las comunidades.
- Logros y dificultades.
- Grupos organizados existentes y que surgen en la experiencia.
- Acciones generadas por los programas de salud.
- Vinculación comunidad-instancias de gobierno.
- Percepciones de la gente sobre su capacidad de acción y propuesta.

Guía para la interpretación crítica del proceso

- ¿Ha habido cambios en los objetivos? ¿Por qué?
- ¿Las necesidades se mantienen igual? ¿Por qué?
- ¿Cuál es la relación (en las distintas etapas) entre objetivos y necesidades, comparando las comunidades campesinas y las urbanas?
- ¿Qué cambios ocurrieron en la relación entre la comunidad y el gobierno? ¿Qué tensiones y contradicciones aparecieron? ¿A qué se debieron? ¿Se mantienen?
- ¿Qué acciones demuestran que se ha ganado en autonomía o en capacidad propositiva?
- ¿Qué factores (de nuestro trabajo y externos a él) incidieron en mayor autonomía o capacidad propositiva? ¿Cuáles incidieron negativamente? ¿Se superaron? ¿Por qué?
- A partir de lo visto, ¿cómo conceptualizaríamos: "autonomía"; "capacidad propositiva"; "trabajo de salud comunitaria"; "política social"; y qué relación tienen esos conceptos con las orientaciones neoliberales? ¿Cómo entendemos el neoliberalismo? ¿Qué implica para el trabajo comunitario?

Formulación de conclusiones

- Formular conclusiones teóricas en torno al fortalecimiento de la autonomía, la capacidad propositiva y la incidencia que podría tener el trabajo comunitario en las políticas sociales en un contexto neoliberal.
- Formular una propuesta para el trabajo comunitario en el nuevo contexto nacional, buscando generalizar los aspectos más positivos de su experiencia y advirtiendo sobre los negativos.

Productos de comunicación

- Un folleto de 40 páginas sobre autonomía, propuestas populares y política social, para ser utilizado como material de reflexión en seminarios y talleres, y para divulgarlo entre promotores y dirigentes con experiencias similares.

- Un guión para preparar una representación teatral sobre las relaciones entre comunidad y gobierno.
- Líneas concretas para el trabajo comunitario 1994-1995, a ser discutidos e incorporados en la planificación general del centro.

Quien sistematiza

Una organización de mujeres de barrios populares, que está pasando por una etapa de renovación organizativa y que reconoce la importancia de formar nuevas dirigentes. Por eso, decide sistematizar su experiencia organizativa.

Objetivo de la sistematización

Rescatar la experiencia acumulada por las dirigentes históricas, para orientar la formación de una nueva generación de dirigentes.

Delimitación del objeto a ser sistematizado

“La experiencia de nacimiento y conformación de nuestra organización, desde el 8 de marzo de 1985 (que surge el núcleo inicial), hasta el 20 de diciembre de 1990 (en que se realiza el primer congreso provincial)”.

El eje de sistematización

“Factores que en los primeros años de nuestra organización permitieron a estas compañeras formarse como dirigentes y cómo se desarrolló el vínculo dirigencia-base”.

Procedimiento a llevar a cabo

- El proceso lo coordinará un equipo de cinco compañeras : dos dirigentes nacionales y tres dirigentes intermedias.
- Participarán ocho dirigentes históricas y unas diez mujeres de base que estuvieron en los primeros cinco años de la organización.
- El proceso durará ocho meses: un mes de preparación, tres meses para reconstruir y ordenar el proceso, dos meses para la interpretación crítica y dos meses para elaborar conclusiones y un plan de formación.
- Se realizarán entrevistas individuales primero, y luego se realizarán sesiones colectivas de discusión y reflexión. Estas sesiones se realizarán tanto para el ordenamiento, como para la interpretación y las conclusiones.
- Participarán, como apoyo, tres representantes de las instituciones que asesoran la organización : una, para el apoyo metodológico y técnico de la sistematización y las otras dos para ayudar a procesar el contenido. Ellas se incorporarán a la discusión en las sesiones colectivas, con sus puntos de vista. También se pedirá apoyo a una institución de investigación para la ubicación de la coyuntura en ese período.
- Se utilizará como registro todas las actas de la organización, el boletín que se publicó en aquellos años, recortes de periódicos, e informes de las instituciones de asesoría.

Reconstrucción histórica

Reconstruir el proceso 1985 a 1990, tratando de identificar las principales etapas y momentos significativos. En las entrevistas individuales, ir a etapas anteriores de la vida de las dirigentes para conocer aspectos de su vida personal que expliquen cómo y con qué motivaciones aparecieron participando en los inicios de la organización.

No hacer una cronología detallada del contexto, pero si saber qué ocurría en el país durante los "momentos fuertes" o significativos de la trayectoria organizativa para relacionarlos.

Guía de aspectos a ordenar y clasificar

(Para cada etapa)

- Motivaciones que les llevaron a participar
- Principales acciones que realizaron
- Dudas y dificultades que enfrentaron
- Aspectos que les ayudaron a continuar
- Objetivos que se plantearon
- Concepción de dirigente y de organización que tenían
- Formas de relación con la base.
- Opiniones de la base sobre su papel como dirigentes.

Guía para la interpretación crítica del proceso

- ¿Qué tipo de motivaciones fueron las más comunes en la mayoría de dirigentes, al inicio ¿ ¿Éstas cambiaron??Por qué?
- ¿Qué cambios se observan entre los objetivos planteados en las diferentes etapas?
- ¿Cuáles fueron las principales contradicciones que enfrentaron en el proceso, tanto a nivel personal, entre ellas y sus familias ; entre ellas y la base ; entre ellas como dirigentes; entre la organización y los centros de apoyo? ¿Cómo se enfrentaron? ¿Cuáles se mantienen?
- ¿Cómo evolucionaron sus concepciones? ¿A partir de qué?
- Tomando en cuenta todo el proceso, ¿cuáles aspectos aparecen como esenciales en su formación como dirigentes?

Formulación de conclusiones

- Formular conclusiones prácticas expresadas en un plan de formación de nuevas dirigentes, que considere todo lo aprendido del rescate de la experiencia inicial.
- Formular algunas conclusiones teóricas sobre la relación entre dirigentes y base, sobre los factores que inciden en la formación de una dirigente, sobre las características organizativas de las mujeres, etc.

Productos de comunicación

- Un video sobre el origen de la organización, de 20 minutos de duración, y que contenga una selección de testimonios y entrevistas.
- Una serie de folletos educativos basados en los aspectos más relevantes de la sistematización, para ser utilizados en el nuevo plan de formación.
- Un guión de fotonovela sobre el tema : relación dirigentes-base, recreando situaciones significativas que aparecieron en la sistematización.
- Un documento síntesis, que se presente a la próxima asamblea y sirva de material de discusión en la organización, se divulgue en otras y se debata con los centros que las asesoran.

Ejemplo nº 3

Una red de instituciones quiere profundizar teóricamente

Quien sistematiza

Una red de quince instituciones de cuatro diferentes países (Costa Rica, Perú, Venezuela y México), que realizan programas de formación para la participación ciudadana. Ella quiere sistematizar estas experiencias, porque ha identificado la necesidad de tener mayor consistencia en sus propuestas teóricas.

Objetivos de la sistematización

Obtener de las diversas experiencias particulares, elementos para enriquecer sus planteamientos conceptuales sobre democracia y derechos ciudadanos.

Delimitación del objetivo a ser sistematizado

“Las experiencias de trabajo en formación para la participación ciudadana, realizadas en el período anterior y posterior a elecciones generales en Costa Rica (junio 93 a junio 94), Perú (agosto 1989 a octubre de 1990), Venezuela (setiembre 1992 a diciembre 1993) y México (enero 1994-marzo 1995).

El eje de sistematización

“Contribución de nuestro trabajo de formación al ejercicio de la participación ciudadana en los espacios cotidianos y en los momentos de campaña electoral : características, variantes y relaciones”.

Procedimiento a llevarse a cabo

- Coordinará el proceso una comisión compuesta por un encargado para cada país y un miembro del comité ejecutivo de la red, destacado para esta tarea.
- Participarán todos los equipos de formación de las quince instituciones, así como un equipo de investigación especializado en coyuntura para cada país.
- Se realizará a lo largo de todo un año: partiendo de un taller de planificación de una semana, durante los primeros seis meses se hará la reconstrucción y ordenamiento a nivel nacional ; asimismo, cada país elaborará un análisis de la coyuntura del período respectivo. Al cabo de este tiempo, se realizará un taller intermedio a nivel internacional, para intercambiar lo avanzado y precisar las preguntas interpretativas. El segundo semestre se hará intercambio de correspondencia cada dos meses, para socializar los avances nacionales. Cada país elaborará un documento final nacional con el que participará en un segundo taller internacional, para producir conclusiones conjuntas.
- Los encargados nacionales son los responsables de organizar, definir y

coordinar los procedimientos propios en su país. El miembro del comité ejecutivo de la red será responsable de coordinar todo lo referente al intercambio a lo largo del año, así como de planificar los talleres internacionales.

- A lo largo del proceso deberán participar otras personas involucradas : participantes de los programas de formación, dirigentes sociales y políticos, directivos de las instituciones involucradas y de la red.
- Se tomará como base documental de referencia, los planes de trabajo nacionales y de la red, los proyectos presentados a agencias de financiamiento, las memorias de los eventos, actas e informes de trabajo, evaluaciones internas, materiales didácticos producidos, etc. Asimismo, recortes de prensa, documentos de análisis político, y otros.

Reconstrucción histórica

Reconstruir con mucho detalle –conjuntamente con las actividades formativas- las características de los cuatro contextos nacionales en los períodos señalados, dado que serán decisivos para ubicar el rol y aporte de las experiencias de formación ciudadana en cada uno de ellos.

Guía de aspectos a ordenar y clasificar

(ordenar y clasificar en dos cuadros paralelos –antes y después de las elecciones- estos elementos).

- Objetivos formativos
- Acciones realizadas y con quiénes
- Contenidos trabajados y por qué.
- Logros
- Dificultades
- Formas de participación existentes.
- Nuevas formas de participación generadas
- Opiniones sobre la campaña electoral
- Concepción que se tiene sobre el estado, la democracia, los partidos políticos, las organizaciones sociales...

Guía para la interpretación crítica del proceso

- ¿Qué objetivos, acciones, contenidos y resultados son comunes a las cuatro experiencias? ¿Cuáles son particularmente diferentes? ¿Por qué?
- ¿En qué medida la campaña electoral incidió en las formas de participación ciudadana? ¿En qué medida incidió en los programas de formación?
- ¿Cuáles fueron, en cada país, las tensiones principales a las que se enfrentaron los programas de formación? ¿Cuáles tensiones fueron coincidentes? ¿Qué cambios hubo en ellas? ¿Cómo se enfrentaron?
- Tomando en cuenta los resultados de los programas de formación ciudadana, ¿qué demandas surgen hacia nuestros sistemas democráticos? ¿qué derechos ciudadanos aparecen como más relevantes? ¿Qué aportes surgen en relación al concepto de participación ciudadana? ¿qué desafíos se les plantean a los conceptos de “democracia representativa”, “democracia participativa”, “ciudadanía”, relación entre “sociedad civil y estado”, “poder local”?

Formulación de conclusiones

- Formular planteamientos en torno a la construcción de la democracia, los derechos ciudadanos y la participación de la ciudadanía, hoy en América Latina.
- Reformular los programas de formación ciudadana para adecuarlos a las circunstancias y desafíos actuales de cada país. Programar formas concretas de articulación entre los diferentes programas de los diferentes países, para continuar retroalimentándose mutuamente.

Productos de comunicación

- Redacción de artículos de debate para ser publicados en revistas de análisis en los diferentes países.
- Elaborar una ponencia para un seminario internacional, en la que se recojan las experiencias nacionales y las proyecciones latinoamericanas.
- Producir un documento de reflexión sobre el contenido y la experiencia de la sistematización, para que circule y sea debatido al interior de todos los miembros de la red y se divulgue en otras redes.
- Preparar guiones para programas radiales, que divulguen las experiencias de formación ciudadana de otros países y coloquen al debate público el tema de la democracia y la participación ciudadana.